STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 17 février 2015

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DEMARRAGE DES TRAVAUX POUR REMPLACER LES PONTS DE L'I-87 NORTHWAY A LA SORTIE 4 A COLONIE

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les travaux commenceront le lundi 23 février concernant un projet de 22,3 millions de dollars pour remplacer les ponts d'autoroute qui supportent l'Interstate 87 Adirondack Northway au-dessus de la Route Albany-Shaker dans la ville de Colonie. Les deux ponts, qui ont été construits dans le cadre des travaux initiaux de Northway en 1959, supportent en moyenne 102 000 véhicules par jour.

« Ce projet permettra de remplacer deux ponts vieillissants le long d'un des tronçons les plus fréquentés de Northway, modernisant une autoroute interétatique qui est d'une importance capitale non seulement pour l'Etat de New York, mais pour tout le Nord-Est », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Les investissements liés aux infrastructures comme celle-ci permettront de continuer à développer notre économie en facilitant le déplacement des marchandises sur le marché, des voyageurs vers les lieux de travail et les touristes vers les destinations dans chaque coin de notre Etat. »

Le projet permettra de construire des ponts en remplacement entre les travées en direction du Nord et du Sud et partiellement sur le tracé des anciennes travées. Une fois les nouveaux ponts terminés, les structures existantes seront retirées. Les travaux devraient être terminés d'ici le 31 octobre de cette année.

Le Commissaire du Département des Transports de l'Etat de New York, Joan McDonald, a déclaré : « Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo, nous continuons de réaliser des investissements intelligents dans nos infrastructures de transport. Il s'agit d'un projet important pour le Nord de l'Etat de New York et la Région de la Capitale, reliant les voyageurs et développant les industries des Comtés d'Albany et de Saratoga. »

Dans le cadre de l'initiative Drivers First du Gouverneur Cuomo, les plans du projet ont fait l'objet d'une révision rigoureuse pour assurer que les travaux de construction occasionneront le moins de gêne possible aux voyageurs. La circulation sur Northway continuera d'offrir un accès à trois voies dans les

deux sens aux heures de pointe. Des fermetures de voies temporaires seront nécessaires aux heures de pointe ; les bretelles de la Sortie 4 pourront être fermées pour de courtes périodes, et des déviations seront prévues.

L'entrepreneur des travaux est une co-entreprise (L & T Construction) entre Lancaster Development, Inc. de Richmondville, Comté de Schoharie, et Tully Construction Co, Inc. de Flushing, Queens.

Le Sénateur Neil Breslin a déclaré : « Il est essentiel pour notre économie locale que nous puissions maintenir des infrastructures sûres et saines. Ces types d'investissements intelligents ne rapprochent pas seulement les industries et les communautés, mais améliorent la qualité de vie des voyageurs et des touristes. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour ses efforts continus pour améliorer les infrastructures de notre Etat. »

Le Député Phil Steck a déclaré : « Je félicite grandement le Gouverneur Cuomo pour reconnaitre l'importance de ce tronçon de Northway pour la Région de la Capitale. Ce projet devrait contribuer grandement à l'amélioration de l'accès à l'Aéroport international d'Albany et aux entreprises dans les régions avoisinantes, et offrir de meilleures conditions de circulation pour les voyageurs et les résidents qui les traversent. La communauté et la Chambre de Commerce ont cherché à améliorer cette sortie très fréquentée, et je me joins à elles pour attendre avec impatience l'achèvement de ces nouveaux travaux. »

La Députée Patricia A. Fahy a déclaré : « La Sortie 4 est un connecteur majeur vers nos aéroports régionaux et l'un des corridors commerciaux les plus dynamiques de la région. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour reconnaître l'importance essentielle de moderniser ce corridor pour la vitalité économique à long terme de la Région de la Capitale. »

Le Directeur Exécutif du Comté d'Albany, Daniel P. McCoy , a déclaré : « Je suis heureux de voir que le Gouverneur Cuomo et le Département des Transports avancent avec ce projet d'infrastructure indispensable. Cette section de Northway sert de passerelle essentielle vers le Comté d'Albany qui sert aussi de lien vital vers la capitale de l'Etat. Il est important que nous puissions offrir des routes et ponts sûrs et modernisés au public voyageur. »

Le Superviseur de la Ville de Colonie, Paula A. Mahan, a déclaré : « La Ville de Colonie est très reconnaissante au Gouverneur Cuomo et au NYSDOT pour soutenir cet important projet. Il ne permettra pas seulement d'améliorer grandement la circulation sur Northway à travers Colonie, mais donnera aussi une nouvelle et fraîche allure à toute la région autour de la Sortie 4, embellissant un secteur commercial important de la Ville. Tout simplement, nous nous en réjouissons. »

Suivre le Département des Transports de l'Etat de New York sur Twitter : @NYSDOT. Nous trouver sur Facebook à facebook.com/NYSDOT.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.841